李鵬會見廷根阿使大華駐等國法

強調中國繼續改革開放政策

對人民人家國的未來充滿信心

（北京十三日電）中國總理李鵬今天傍晚說，中國共產黨、中國政府和人民對中國的未來充滿信心。

李鵬是在會見即將離任的阿根廷駐華大使和新到任的法國、加蓬、布基納法索駐華大使時說這話的。

李鵬告訴這四位大使，已經過去的一年對中國人民來說是不平凡的一年，是在不斷克服困難的過程中度過的，各項工作取得了很大成績，從中國老百姓的臉上可以看到這種勝利的喜悅。

他說，一九九一年是中國執行「八五」計劃和十年發展規劃的第一年，中國將繼續堅持改革開放政策，堅持執行治理整頓的方針，使經濟在穩定中求發展。

李鵬重申，中國在外交上將繼續執行獨立自主的和平外交政策，在和平共處五項原則基礎上同一切國家發展友好關係。

眼下北京處處洋溢著濃烈的節日歡慶氣氛，在中南海紫光閣進行的這一會見也不例外，李鵬在會見一開始就提到了中國的傳統節日—春節。

他說：在春節來臨之際歡送、歡迎四位大使非常高興，願借此機會，請四位大使向所有外國駐華使節和各國使領館工作人員及他們的家屬，轉達中國政府和人民的節日問候與良好祝願。

台籍老兵曾振通欲返台被拒入境

四六年隨軍到大陸四七年被俘

（南昌電）在江西省的原國民黨台籍老兵曾振通在台辦妥定居手續，前不久他人已抵港，却遭台灣當局拒絕入台。曾氏被迫返贛後今天向新聞界發表談話，對台灣方面不合情理的做法表示不滿和抗議。

曾振通先生原為台灣國民黨第七十師二八〇團的二等兵，台灣桃園縣人。一九四六年他隨該師離台到大陸，一九四七年一月被解放軍俘虜，後在江西省體育部門工作，現已退休。

曾振通說，他離台已有四十五個春秋，現已是花甲老人，一直思念在台的親人，夢寐盼團圓。去年底，兄、姐在台為他辦妥回台定居手續，上月他抵達香港，本希望能在今年春節前到台與年邁的父母等親人過一個團圓年。但上月廿四日，他在台灣當局駐港機構中華旅行社辦理入境簽證時，該機構人士却要求他填寫台灣當局與父母兄姐團聚都統一印製的「脫黨聲明」，因他拒絕填寫而被禁止赴台。

六十五歲的曾先生對台灣方面此舉表示強烈不滿和氣憤。他說，當年他和大批台灣青年被騙到大陸打內戰，國民黨口口聲聲許諾日後可享受包括安排工作在內的等等優先待遇，而今他連返台定居、與父母兄姐團聚都被拒絕，台灣當局不僅不守信用，連起碼的情理也不講。他呼籲台灣當局盡早取消不合理限制，多做有利于兩岸交往的事，使更多的包括台籍老兵在內的台灣同胞能早日赴台與親人團聚。

江西省的另幾位台灣國民黨老兵亦在此間呼籲台灣當局盡快批准他們赴台探親。

中國公安邊防部隊沉重打擊海上走私

（北京電）去年，中國公安邊防部隊給予海上走私犯罪活動以沉重打擊，共破獲海上走私案件三千二百多宗，抓獲走私船一千三百多艘，繳獲走私物品價值人民幣五點一億元。

據公安部邊防局介紹，去年沿海地區海上走私活動十分嚴重，公安邊防部隊破獲的走私案件和抓獲的走私船比一九八九年增加，案值大幅度上升。在破獲的走私案件中，案值超過十萬元以上的案件有八百四十八起，比上年增加四百零五起。超過百萬元以上的大案有九十四起，其中廣東就佔了六十九起。

在走私活動中，家用電器和香烟的走私日趨嚴重。公安邊防部隊共查獲走私的各種家用電器價值近八千萬元，繳獲香烟廿六萬多箱，比上年增加百分之六十以上。

據了解，去年以來，廣東沿海走私車輛的案件屢有發生，共破獲走私車輛案件百多起，繳獲小轎車二百五十多輛，摩托車三百廿多輛。

公安部邊防局有關負責人指出，值得注意的是，沿海走私份子氣焰囂張，暴力抗拒緝私的案件不斷發生。一些走私犯罪份子煽動群衆參與走私，並抗拒緝私，圍攻毆打執法干警，搶劫繳獲的走私物品。

目前，公安邊防部隊根據沿海走私犯罪活動嚴重的情況，在當地黨委、政府的領導下，繼續加強海上巡邏執勤，依法實施船舶管理工作，組織開展海上打擊走私的專項鬥爭，積極宣傳教育群衆，堅決嚴厲打擊暴力抗拒緝私的首惡份子。

受中東戰火影響台海運業更艱困

油價提高保費增加貨源減少

（香港電）台北消息：中東戰爭持續已近一個月，由於油價高漲及保險費的大幅調升，成本加重，台灣各海運公司皆大嘆苦經。業者表示，若戰爭持續及擴大，海運運費將大幅提升，營運將更為艱困。

據了解，去年八月伊拉克侵科威特前，每噸船用燃油為七十至七十五美元，戰爭爆發後，油價即節節高漲，且一夕數變，最高油價曾高達每噸二百六十美元，支出增加三至四倍，對航商而言，增加成本負担甚巨。

台灣陽明海運指出，燃油原佔營運成本百分之七，現已增至百分之十一。此外，凡經紅海、蘇伊士運河之船舶均另加保額外兵險，且費率急速調高，船體險與人員險已調為百分之十二點五，以保額計費大型船每航次約需六萬餘美元，貨櫃險則為百分之十一點一，約六千至八千美元。航商為挹注營運成本之大幅度增加，加收燃油附加費與中東緊急附加費。但貨主因貨物本身保費激增，運貨昂貴，致紛紛緩延出貨或不接訂單，使波斯灣地區貨源減少，航商亦有停止該地區業務者。

陽明海運強調，倘戰事擴大，影響運河航行，遠東—歐洲航線則只得繞好望角航行，則航線將加長，成本增加，每航次約增加七天，費用約增加三十餘萬元，營運將更為艱困。

李鵬會見西哈努克讚政治解決柬問題

（北京十二日電）中國總理李鵬今天晚上在釣魚台國賓館會見並宴請了柬埔寨主席西哈努克親王和夫人。

李鵬在會見時重申，中國政府和人民堅決支持柬埔寨人民的正義鬥爭，並表示讚賞西哈努克親王為全面政治解決柬埔寨問題所作的努力。

李鵬說，中國主張在聯合國安理會五個常任理事國關於柬埔寨問題的框架文件和全面政治解決柬問題協定草案基礎上，盡早實現柬埔寨問題公正、合理的政治解決。

西哈努克稱李鵬的講話對正在鬥爭的柬埔寨三方抵抗力量是一個巨大鼓舞。他並告訴李鵬，柬埔寨三方抵抗力量支持巴黎國際會議兩主席的努力，將參加柬埔寨全國最高委員會十二名成員在雅加達的再次會晤。

對此，李鵬表示希望雅加達的這一會晤取得成功。他說：國際社會都看清了政治解決柬埔寨問題的障礙來自何方。

李鵬總理的夫人朱琳參加了會見和宴請。

六位台港當紅藝員獻藝春節聯歡晚會

北京中央電視台除夕直播

（北京電）六位台港當紅藝員已於近日陸續抵達北京，將在大陸收視率最高的北京中央電視台春節聯歡晚會上登台獻藝。

在今天上午舉行的中央電視台春節晚會新聞發佈會上，中央電視台副台長洪民生做了上述透露。

這六位藝員包括，台灣的姜育恒、潘美辰、傅達仁，香港的譚詠麟、甄妮、鄺美雲。

春節聯歡晚會已連續舉辦八年，這台節目在海外華人社會中影響日增，幾乎每年都有港台海外藝員參加表演，今年要求參演者更為踴躍。與往年相比，此次赴大陸的港台藝員增多，且多為當紅的人物。

今年的春節晚會已進入「最後衝刺」。據知，表演小品將是晚會的「主角」，另有相耳目一新的傅達仁，祖籍山東，此次他將用山東話表演一個小品。

他透露，去年曾奪得五運冠的中國女排重振雄風。的北京亞運會後，中國女排陣容起了一些變化，復出的朗平又再退役，吸收了一些傑出的新人，並將為今年十一月在日本舉行的世界杯及明年的奧運會作好準備。

袁偉民並指出，亞洲男排水平已下降，日本、南韓的實力均已走下坡。

袁偉民表示中國女排球要振雄風

（吉隆坡電）中國大陸排協決定重振排球運動，實現女排重奪世界冠軍，男排進軍巴塞隆那奧運會。不過，中國排協主席袁偉民說，任務艱巨。

亞洲排總副會長、中國體委副主任袁偉民日前在大馬出席亞洲排總執委會會議時說，中國排協很重視如何重振排運，尤其是奪奧運會、世界錦標賽與世界杯冠軍時曾擔任主教練的袁偉民表示，中國女排現在是世界第二，勁敵除了古巴外，還有蘇聯。要重新攀上世界頂峰並不容易，個人技術、球隊戰術、球員的心理與身體素質都要加強，才有機會達到目標。

中國一月進出口出超逾十億美元

（北京電）據海關總署統計，一月份中國進出口總值達七十點五億美元，比去年同期（下同）增長百分之三十點八。出口三十九點八億美元，分別增長百分之進口三十點七億美元，分別增長百分之四十點八和百分之十九點八。扣除無償援助、捐贈、來料加工和外商投資企業投資進口的設備等不收付外匯貨物部份，出口為三十一點九億美元，進口為二十一點五億美元，出口大於進口十點四億美元。

在出口中，一般貿易額達二十點九億美元，進料加工貿易額為十點五億美元，分別增長百分之四十三點五和百分之五十四點三。在進口方面，一般貿易進口與去年同期基本持平，進料加工和來料貿易則分別增長百分之六十三和百分之三十三點八。

恭喜發財
四季平安
innes-allan medical supplies ltd.
• 供應醫療手術器具
• 供應泌尿排泄科器具
• 運動用保護帶
• 供應產婦用品
• 消毒外科手套
• 供應高級慢性病護理用具
一流服務
價錢公道
9 - 3691 Viking Way
Richmond, B.C. V6V 2J6
278-8541

ROYAL BANK OF CANADA
加拿大皇家銀行
24小時電話：657-1850
WILLIAM MA
MORTGAGE
REPRESENTATIVE
馬錦華
前任華埠緬街400號華人商業發展部經理WILLIAM (BILL)MA現繼續為僑胞服務，請來電聯絡。
△房屋按揭
△商業樓宇貸款
△私人貸款
△歡迎閣下查詢各類銀行服務
傳真：(604)665-6315
手提：(604)657-1850

黃能敏死 254-2218
喜士定東街461 E. HASTINGS ST.
鏡架裝裱
書法藝術
文房四寶
招牌廣告
鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有着數

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734—2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大廈內

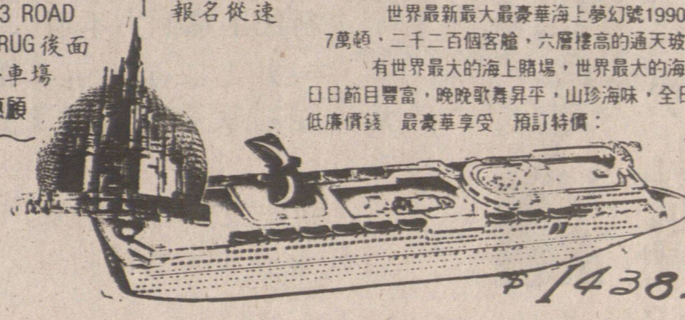
遺失護照
本人岑玉華及名岑連榮遺失中華人民共和國護照，號碼295187。特此聲明。

GRANVILLE SAVINGS AND MORTGAGE CORPORATION
CDIC MEMBER
定期存款最高利率
10.40%
我們有操流利中文的職員誠意為各位服務，歡迎查詢。
#290—1040 W. GEORGIA
VANCOUVER B.C.
V6E 4H1
電話：(604)682·2964
傳真：(604)682·4840

Palayok Restaurant
恭喜發財

Palayok Filipino Restaurant at 2717 East Hastings in Vancouver offers the very best in exotic Filipino food.
Their wide and varied menu of delicious Filipino food makes Palayok Restaurant a favorite with both Filipinos and those of other nationalities. Recently opened by Tony and Nini Gehma, Palayok is fast becoming a fixture on the East Vancouver restaurant circuit.
Palayok Restaurant also offers affordable catering services. And, for your entertainment, there's a professional singer there each Friday and Saturday to enjoy listening to or sing along with.
The restaurant seats up to 65 people and is licensed. Drop by and see them at 2717 East Hastings or call 251-6769.

開心旅遊・旅遊開心
星馬泰十二天遊$2,268起
（逢星期四出發）全程暢遊新加坡，檳城，怡保，雲頂高原，吉隆坡曼谷，芭堤雅，包來回溫哥華、香港機票。
加勒比海、佛羅尼達州海陸空九天遊
列治文分公司已隆重開幕
110-8171 COOK ROAD
RICHMOND B.C.
電話：279-9833
位於 No. 3 ROAD
LONDON DRUG 後面
有寬大停車場
歡迎光臨惠顧
十二月十六號出發尚有餘位報名從速
乘風破浪遊加勒比海羣島
歡天喜地觀賞迪士尼世界
世界最新最大最豪華海上夢幻號1990年首航，7萬噸，二千二百個客艙，六層樓高的通天玻璃大堂，有世界最大的海上賭場，世界最大的海上舞廳，日日節目豐富，晚晚歌舞昇平，山珍海味，全日供應。低廉價錢 最豪華享受 預訂特價：



$1438.00 起
HAPPY TIMES
開心旅遊
Happy Times Travel Ltd
溫哥華片打東街88號二樓
205-88E PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話：685-9366